

## Dickens's Amateur Theatricals

Takao Saijo (7 October 2006)

1. "...there is no call even to regret what a great actor was in Dickens lost. He took to a higher calling, but it included the lower."  
(Forster,381)
2. Texts, Anthologies:
  - British Drama Illustrated*, 12 vols. (1864)
  - The British Theatre*, 25 vols. (1808)
  - Cumberland's Minor Theatre* (1828-1840)
  - Dicks's Standard Plays* (1880s)
  - Duncombe's Edition of the British Theatre* (c.1850)
  - French's Acting Edition* (1850-60)
  - Lacy's Acting Edition of Plays* (1850-60 [late Lacy's])
  - London Stage*, 4 vols. (1824-1827)
  - The London Theatre* (1815-18)
  - Richardson's New Minor Drama* (1828-31)
  - English Drama of the Nineteenth Century* (Connecticut: Readex, 1985)

Brannan, Robert Louis, ed. *Under the Management of Mr. Charles Dickens: His Production of "The Frozen Deep."* Ithaca: Cornell UP, 1966.

Leona W. Fisher ed. *Lemon, Dickens, and "Mr. Nightingale's Diary": A Victorian Farce.* University of Victoria, Canada. 1988.

Boucicault's "Used Up" in *Plays by Dion Boucicault* (Cambridge, 1984)
3. Bibliography
  - Allandryce Nicoll, *A History of Early Nineteenth Century Drama 1800-1850.* Cambridge, 1930.
  - The Player's Library: the Catalogue of the Library of the British Drama League.* British Drama League, 1950.
  - Clarke, Mary Cowden. "Charles Dickens and His Letters." *Gentleman's Magazine* (1872): 708-13.
  - Dexter, Walter. "For One Night Only: Dickens's Appearances as an Amateur Actor." *Dickensian* 35 (1939): 231-42; 36 (1940): 20-30, 90-102, 130-35, 195-201.
  - Fawcett, F. Dubrez. *Dickens the Dramatist on Stage, Screen and Radio.* London: W. H. Allen, 1952.
  - Home, R. H. "The Guild of Literature and Art at Chatsworth." *Gentleman's Magazine* (1871): 246-262.
  - Klepac, Richard L. *Mr. Mathews At Home.* The Society for Theatre Research, 1979.
  - Langton, Robert. *Childhood and Youth of Charles Dickens.* Manchester: Albert Chambers, 1883.
  - Mathews, Mrs. *Memoirs of Charles Mathews, Comedian.* 4 vols. London: Richard Bentley, 1938.
  - Morley, Henry. *The Journal of a London Playgoer.* 1866. Leicester UP, 1974.
  - Pemberton, T. E. *Dickens and the Stage.* London: George Redway, 1888.
  - Tomalin, Claire. *The Invisible Woman: The Story of Nelly Ternan and Charles Dickens.* NY: Knopf, 1991.
  - Van Amerongen, J. B. *The Actor in Dickens.* 1926. Haskell, 1970.
  - Yates, Edmund. *Edmund Yates: His Recollections and Experiences.* 2vols. London: Richard Bentley, 1884.
  - "Charles Dickens's Acting in 'The Lighthouse'." *Dickensian* 5 (1909): 91-94.
  - "Mr. Dickens's Amateur Theatricals." *Macmillan's Magazine* 23 (1871): 206-15.
  - "The Devonshire-House Theatricals." *Bentley's Miscellany* 29 (1851): 660-667.

## ディケンズの演じた素人芝居脚本一覧

劇作家	戯曲	所在	種類
1833	Payne/Bishop	<i>Clari, or, the Maid of Milan</i> 『クラリ、またはミラノの乙女』 ( <i>Cumberland's British Theatre</i> , xxiv)	Light Opera
1833	O' Callaghan	<i>The Married Bachelor</i> 『独身者の結婚』 ( <i>Cumberland's Minor Theatre</i> , x)	Comedy
1833	R. B. Peake	<i>Amateurs and Actors</i> 『素人役者と俳優たち』 ( <i>Cumberland's British Theatre</i> , xvi)	Mus. Farce
1842	Morton	<i>A Roland for an Oliver</i> 『しっぺ返し』 ( <i>Lacy's Acting Edition of Plays</i> , lxxv)	Comedy
1842	J. Poole	<i>Deaf as a Post</i> 『聞こえぬふりをして』 ( <i>Dicks' Standard Plays</i> )	Farce
1842	Mrs. Gore	<i>Past Two O'clock in the Morning</i> 『午前二時すぎ』 ( <i>Dicks' Standard Plays</i> )	Farce
(This last piece was afterwards billed as <i>Two O'Clock in the Morning</i> , then as <i>A Good Night's Rest</i> .)			
1842	J. Townley	<i>High Life below Stairs</i> 『召使たちの豪華な生活』 ( <i>The London Stage</i> , vol.1)	Farce
1845	B. Jonson	<i>Every Man in his Humour</i> 『十人十色』 (London: Yale University Press, 1969)	Comedy
1845	Fletcher	<i>The Elder Brother</i> 『兄』 ( <i>The Works of Beaumont and Fletcher</i> , 1969)	Comedy
1846	Peake	<i>Comfortable Lodgings, or Paris, in 1750</i> 『快適な宿』 ( <i>Cumberland British Theatre</i> , xxix)	Farce
1847	J. Poole	<i>Turning the Tables</i> 『形勢逆転』 ( <i>Dicks' Standard Plays</i> )	Farce
1848	Shakespeare	<i>The Merry Wives of Windsor</i> 『ウィンザーの陽気な女房たち』	Comedy
1848	Kenney	<i>Love, Law and Physic</i> 『恋人、弁護士、医者』 ( <i>Dicks' Standard Plays</i> )	Farce
1848	Mrs. Inchbald	<i>Animal Magnetism</i> 『催眠術』 ( <i>London Stage</i> , v.4)	Farce
1851	Bulwer Lytton	<i>Not So Bad As We Seem</i> 『見かけほど悪くない』 (London: Chapman and Hall, 1851)	Comedy
1851	Boucicault	<i>Used Up</i> 『退屈男』 (London: National Acting Drama Office, n.d.)	Comedy
1851	Dickens	<i>Mr. Nightingales Diary</i> 『ナイチンゲール氏の日記』 ( <i>Complete Plays</i> , 1970)	Farce
1851	Mrs. Kemble	<i>A Day After the Wedding</i> 『結婚式翌日』 ( <i>Cumberland British Theatre</i> , xxix)	Interlude
1854	Fielding	<i>Tom Thumb</i> 『親指トム』 ( <i>British Drama</i> , v.2)	Burlesque
1855	Planché	<i>Fortunio and His Fairy Seven Gifted Servants</i> 『フォーチュニオと七人の供侍』 ( <i>Extravaganzas</i> , v.2)	Extravaganza
1855	W. Collins	<i>The Light house</i> 『灯台』 (MS, British Museum)	Melodrama
1857	W. Collins	<i>The Frozen Deep</i> 『凍れる海』 London: C. Whiting (private), 1866	Romantic Drama
1857	J. B. Buckstone	<i>Uncle John</i> 『ジョン伯父さん』 ( <i>Dicks' Standard Plays</i> )	Farce